

# Hi-Smart Air Home Appliance

I

Smartphone App User's Manual

Models:

AP10CW1G Portable AC

DH70W1WG Dehumidifier

### **Table of Contents**

Welcome	1
SAFETY Precautions	2
Hi-Smart Air Home Appliance System	3
WiFi Module Performance Parameters	4
System Operation Requirements	4
A、 Smartphone System Requirements	4
B、Wireless Router requirements	5
C. In-Home WiFi Network Connectivity Tips	6
D. Other Requirements and Precautions	6
Downloading the App	7
Method for registration and login	8
Method for Pairing 1	10
IOS Pairing1	11
Android Pairing1	13
Instructions for Unpairing and General Functions1	15
Unpairing 1	15
Additional Information & Terms 1	15
Home Appliance Functions	17
Portable AC1	18
Dehumidifier1	19
Troubleshooting the Hisense Hi-Smart Air App 2	21
Statement	24
FCC Statement 2	24

#### Welcome

Welcome to the Hisense family and thank you for trusting Hisense with your purchase! We're happy that you chose Hisense, and we are confident that you'll be completely satisfied with your new Hisense Air Home Appliance for many years to come.

Hisense proudly stands behind our products and welcome your suggestions and feedback that will help us to continue meeting your expectations. To contact us directly, please refer the local contact information in the Hi-Smart Air App.

<u>We look forward to you sharing the positive experience you've</u> <u>had with our product and our service!</u> We welcome product reviews and hope you will share your Hisense experience at your retailer's website, or on Facebook or Twitter.

#### **SAFETY Precautions**

The Hisense Hi-Smart Air App is only compatible with Hisense specific Air Home Appliance models (Dehumidifier Portable Air Conditioner and Mini-Split Air Conditioner). The APP is not compatible with other Hisense home appliances, or products of other brands.

#### Notice: The App may not operate correctly if not used according to the directions given in this manual.

This manual is only applicable to specific Hisense Hi-Smart Air Home Appliance products (Dehumidifier Portable Air Conditioner and Mini-Split Air Conditioner). Please confirm the appliances are installed correctly before use.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Please visit www.Hisense-usa.com/fccpart15b for more information.

#### **Hi-Smart Air Home Appliance System**

The manual instructs users on the use of Hisense Hi-Smart air home appliances, including the smart WiFi module and smartphone application. A smartphone is required to install the Hi-Smart Air App. Currently, tablet devices are not supported.



Hi-Smart System Communication Pathway

Users first install the Hi-Smart Air App on their smartphones, and the App sends control instructions to the internal WiFi module inside the home appliance, via the communication pathway shown in the above diagram. The smart appliance is then controlled and managed via smartphone.

#### WiFi Module Performance Parameters

WiFi Model	AEH-W4B1
Transmission frequency	2.4GHz
Transmission power	≤19dBm
Power supply	5V/450mA
Operating temperature	0~40°C
Operating humidity	20%~85%RH

 Table 1: Internal WiFi module Performance Parameters

### **System Operation Requirements**

#### **A** Smartphone System Requirements

The following are the minimum specifications needed to successfully run the Hi-Smart Air app on a smartphone:

Terminal device	Android	IOS
OS	Android 4.4 or higher	IOS 8 or higher
Resolution	800*480 or higher	960*640 or higher

 Table 2:
 Smartphone requirements

#### **B**、Wireless Router requirements

Standard	IEEE 802.11b/g/n
Frequency Range	2.412-2.472GHz
Security	128 bits WEP, AES, WPA, WPA2
Output Power	802.11b: 11dBM(11Mbps)
	802.11g: 15dBM(54Mbps)
	802.11n: 11dBM(72.2Mbps)
Data Rate	802.11b: 11Mbps
	802.11g: 54Mbps
	802.11n: 72.2Mbps
Sensitivity	802.11b: 11Mbps
	802.11g: 54Mbps
	802.11n: 72.2Mbps
Number of Channels	2.4GHz:Ch1~Ch13
Modulation	QPSK+OFDM

 Table 3:
 Wireless Router requirements

Notice:

\*Please try to use a certified 2.4G wireless router.

\*The wireless router requirements are a general specification.

\*Depending on the environment, there might be multiple WiFi access points available. It is important to ensure that the correct one is being used.

\* A router firewall may have high security or parental controls configured, and these settings may block some required network ports for the device.

The following network ports should be opened/whitelisted on your router:80/443/53/55055/55056(Check the router's user manual for instructions on configuring firewalls.)

#### C. In-Home WiFi Network Connectivity Tips

Locate the Hi-Smart Air home appliance as close to the wireless router as possible. If the WiFi signal strength is weak, the Hi-Smart App and WiFi module may be disconnected depending on the WiFi signal strength. Check that no metal objects are attached to the Hi-Smart appliance, or otherwise interfering with the WiFi signal.

#### **D.** Other Requirements and Precautions

\* The smartphone must be connected with WiFi instead of 3G/4G when it is paired to the Hi-Smart Air home appliances for the first time;

\* When using the Hi-Smart Air Application, cellular data use may generate expenses if the mobile phone is connected with 3G/4G data

service;

\* The internet connection may fail due to presence of any firewalls. If this is the case, it's recommended to contact your internet service provider;

\* If your internet service provider requires an ID or a password to connect to the internet, you must enter your ID or password when connecting to the internet.

### **Downloading the App**

1. Please make sure that smartphone has been connected to the Internet before downloading the App.

2. For Android smartphone users, open PLAY Store and enter Hi-Smart Air in the Search bar to find the latest version. Download and install it.

3. For IOS smartphone users, open the APP Store and enter Hi-Smart Air in the Search bar to find the latest version. Download and install it.



#### Method for registration and login

#### (Please make sure that the smartphone has an active connection

#### to the Internet)

After downloading the application, install the Hi-smart Air App as directed, and then enter the application by clicking the desktop Icon. As shown in picture, the

		<b>E</b> Join Now
		First name
		Last name
Hisense		Email
Hi-Smar	rt Air	Password
		Confirm password
		By clicking Join now, you agree to the End User License Agreement, Terms of Use and Privacy Policy.
		Join now
Join now	Sign in	Enter code

users without an account must register an account by clicking the "Join now" and the users with an account shall log in by directly clicking the "Sign in";

After clicking "Join in", the system will send a registration code to the user's registered e-mailbox, the user then submits the code and activates the account thru the interface shown. The user then clicks "Already received the email in Registration interface, and enter your code".

<b>K</b> Registration <b>Enter code</b>			
Ê			
Check your email			
Look for 4 digital verification code and type it here to sign in			
code Sign in			

Sign in		Sign in Reset password
🖂 Email address		Please enter the email address you register with to continue
a Password	٩	Email
		We will verify this email and will send you a link with to reset your password within 24 hours
Forgot password?	Join now	next
		Need further assistance? Contact us for sup

Account login. Enter your Email and Password to log in. If the password is forgotten, click "Forgot password", then enter an Email address and check the code in the mailbox.

Enter the code and change the password via the interface.



#### **Method for Pairing**

Before pairing your device, please make sure your smartphone is connected to the Internet through a wireless router. The smartphone and the appliance can't be paired through 3G/4G cellular data service.

For a Dehumidifier: press "mode" and "fan" button at the same time and the buzzer will sound 3 times, wait until the display shows "P2";

For a Portable AC: click "SWING" button 6 times on the remote and the buzzer will sound 5 times, wait until the display shows "77"; For a Mini-Split AC, press Horizon Airflow button 6 times on the remote and the buzzer will sound 5 times, wait until the display shows "77".

#### Notices:

- The three smart home appliances mentioned above only support one user to carry out Pairing. If other users want to check or control the state of these Hi-Smart home appliances, they need to get authorization of the first pairing user. Please check the section "share" for specific operation methods.
- 2. The initial paired user will lose connection if another user

conducts the above operation forcibly and carries out the pairing successfully.

#### **IOS Pairing**

(Please make sure that the smartphone has been connected to the Internet by wireless router)

After logging	in th	e ac	count,	the	use	r will
enter right int	erface	and	click	the	righ	t-hand
lower-corner	"+"	to	add	sm	art	home
appliances;						

steps.



of you	r smartphone.
	Home Device Setup
	Step 1 of 3 : Select the device you wish to connect
	Choose Device
	Next

The picture (left) is a pairing guidance interface (4 pages in all). The user can start pairing after getting familiar with pairing

	🗸 Home	Device Setup	Guide	Settings WLAN	
	Step 1 of 3	3 : device you wish to comme	act	AEH-W4A1-b0411d0	• ÷ () • ? ()
				Hi-Smart-	<b>?</b> (Ì)
				Hismarttest	<b>a ≈ (j</b>
				kkx1	a ≈ (j)
				Rongshen244	<b>≜ ≈ (j</b>
				selongy	∎ <del>?</del> ()
ed				Other	
11		Choose Device		Ask to Join Networks	$\bigcirc$
		Next		Known networks will be joined autor no known networks are available, yo to manually select a network.	natically. If www.ill have

If further confirmation is required

after browsing the pair guidance interface pages, the user can check the pairing steps in the "Guide", on the top right corner.

Adding Home Appliances.

Step 1, Click "Choose Device", the interface will display, and then choose home appliances beginning with "Hi-Smart" and wait for the interface to display automatically.



display.

Step 3 of 3 :

.....

Enter your network's password

Starting getting device info...

#### Note:

If the interface cannot display automatically in 10 seconds after product (Hi-Smart-xxxx selection), double click "Home" to return to the "Device Setup" interface and click "Next".

Step 2, Choose the

wireless router, and then the interface will



Step 3, Enter the password for the wireless router and wait for

12

completion of pairing with the home appliance.

#### **Android Pairing**

(Please make sure that the smartphone has been connected to the Internet through a wireless router)

After logging into the account, the user will enter the interface (right), and click the right downside "+" to add smart home appliances.





Pairing: When adding home appliances, the user can choose unpaired appliances (serial number of home appliances shall begin with Hi-Smart) and click "Next" to start pairing. By clicking "Guide", at the top right corner of the sceen, operational pairing hints can be found.



A selection list of wireless routers is shown in the picture at right. Click "Next".



Enter the password of the wireless router and click "Add the new device" to complete pairing.

### Instructions for Unpairing and General Functions

#### Unpairing

After pairing, enter the home appliance list interface. To delete any home appliance, select the home appliance which needs to be deleted and slide the selector to the left side, as shown in the picture at right. For android users, just



press the screen for 2 seconds on the selected appliance to delete it.



Click the top left corner of the home appliance list to enter the Menu interface.

#### **Additional Information & Terms**

The device controller has different control interfaces to control the home appliances.

#### Program setting: Check product timer settings

Notification: Enable or disable the malfunction pushing service. When a malfunction of air appliance occurs, the Hi-Smart Air App will notify the user about the malfunction.



The Setting interface as shown in Chart 4 lists function options:

—Diagnostics: self-diagnosis for all Hi-Smart Air home appliances. Also checks the home appliance for malfunctions.

—Language: three languages aresupported: English, Spanish and French—Shared devices: Only one user may

be paired with a Hi-Smart unit. If other users want to check or control the home appliance, it requires the first paired user to delete the pairing with the appliance.

—Help: A web link to the User's Manual and FAQ

-Modify password: change account password

-About: Application software version

—Sign out: log out of the account

#### **Home Appliance Functions**

The Home appliance list shows successfully-linked Dehumidifier, Portable Air Conditioner, and Split Air Conditioner data. On the left are temperature or humidity Set values of corresponding home appliances. Also displayed are the names and current operating modes of each home appliance. On the right, are the home



appliance "Name edit" and "Quick toggle" buttons. The user can enter the home appliance control interface by clicking any home appliance. In this IOS smartphone interface, users can refresh the home appliance status through pull down menu's. For an Android smartphone, the status of their Home Appliances will automatically refresh.

#### **Portable AC**



The operation interface for portable AC shows the current home appliance name. The user can select other linked home appliances and conduct toggle operations by clicking available home appliances. Also, the set

temperature and current ambient temperature are displayed.



Add more function Quick settings by clicking "+" in the box;

The following settings are available:

MODE: Different product types have different operating modes.

FAN: Fan speed setting.

AIRFLOW: Fan louver direction setting.

SLEEP: Sleep mode setting.

ADVANCED: Includes Super, Dimmer

AC panel and Share functions.

PROGRAM SETTING: Checks Timer settings of Portable AC



SETTINGS: Includes Temp scale translation, Editable Home Appliance name, Device Info and Diagnostics function.



Enter the Timer setting interface by clicking "+" in PROGRAM SETTING. The Timer setting is as shown in the above chart. Select the beginning time and define a specific day for execution of the setting, Temperature, Mode, Fan Speed and Air Flow for each week and save the settings. The application will feed back the setting results.

#### Dehumidifier



The Dehumidifier operation interface displays the name of the current home appliance, and is available for enabling and disabling the appliance. Also, it displays the setting temperature and current ambient temperature. +

Add more Quick settings of relevant functions by clicking "+" in the box;



The following settings are available:

MODE: Home appliances of different types have different operating modes.

FAN: Fan speed setting;

ADVANCED: Includes Share functions;

PROGRAM SETTING: Includes Timer functions;

SETTINGS: Includes Edit Home Appliance name, Device Info and Diagnostics functions.

**NOTE:** The Dehumidifier operation functions of are similar to that of Portable AC.

### Troubleshooting the Hisense Hi-Smart Air App

#### Check possible causes and solutions:

Issue	Possible Cause	Solution
	Mobile phone WiFi is disabled	Enable WiFi
	Wireless router cannot	<b>Contact your local Internet</b>
	be connected to the	Service Provider (ISP)
Cannot log into the	Internet	
account	Account password is wrong	re-enter password
	The account isn't active	Check whether the code in
		registered mailbox has been used
Password cannot be	The account will be	Reset the password after 30
reset through the	frozen for 30 minutes if	minutes
"Forgot password?"	the user fails to login to	
function in login	the account after 5	
interface	attempts	
Cannot register to	The account name or password is wrong	Please follow the prompt
become a member	Incorrect e-mail format	Register by correct e-mail format
		Power "On" the home
	Home appliance is not	appliance
	Wireless	Adjust location of wireless
	communication signals	router or the appliance
	are weak because the	router of the appnunce
	wireless router is out of	
	range	
Home appliance cannot	Wireless network	Contact your local Internet
be paired with the App	cannot be connected to	Service Provider (ISP)
	the Internet	
		For Dehumidifier: press
		"mode" and "fan" button
		at the same time and the
		buzzer will sound 3 times,
		wait until the display shows

	The appliance is not in "Pair" mode.	"P2"; For Portable AC: click the Vertical Airflow button 6 times on the remote and the buzzer will sound 5 times , wait until the display shows "77"; For Mini-Split AC, press Horizon Airflow button 6 times on the remote and the buzzer will sound 5 times , wait until the display shows "77".
	APP works abnormally	Close WiFi of smartphone and then re-open it
		Restart the smartphone
	Incorrect password	Input correct password of wireless router
	Home appliance operates abnormally	Power"Off"homeappliancefor10secondsand then restart it
	The home appliance is already paired on another account	The original account holder must share control of the appliance
	The home appliance is	Power "On" the home
The home appliance is	The wireless router cannot be connected to the Internet normally	Contact your local Internet Service Provider (ISP)
offline all the time	The wireless router is out of range, or the signal is weak.	Adjust the location of wireless router or of the appliance.
	The home appliance operates abnormally	Power "Off" the home appliance for 10 seconds and then restart it
	App communication is abnormal	Restart the App, or dis-able and re-enable WiFi on the smartphone
	The home appliance is not powered on	Power "On" the home appliance
	The wireless router is not powered on	Power "On" the wireless router
	The Wireless router supporting the home	Contact your local Internet Service Provider (ISP)

	appliancecannotconnecttoInternet	
The appliance doesn't	normally	
respond to remote	Wireless router is out of	Adjust location of wireless
control	range, or the signal is weak	router or the appliance
	The home appliance operates abnormally	Power "Off" the home appliance for 10 seconds and then restart it
	App communication is abnormal	Restart the App, or dis-able and re-enable the WiFi on the smartphone
Cannot un-pair the appliance from the smart phone	Application operates abnormally	Restart the Application or smartphone and try again
	The smartphone app suddenly shuts down due to memory limitations of the smartphone.	Close any unnecessary apps that may be running in the background before using Hi-Smart Air app
The App closes unexpectedly	Due to a network error or server load, the connection is unstable.	Try to log in again at a later time.
	Network error.	Server connection may take time(slow). Try to log in again Check wireless network。
	Network environment not stable.	Try to log in again at a later time. Turn home appliance off, and then powering back up.
Session timed out due to inactivity.	Command Fail due to network error	*Check wireless network connection. Turn home appliance off, and then powering back up.
App or Certain	App needs to be	After upgrading the phone operation system, if the App

functions cannot be	updated.	cannot be used, please
used		upgrade App to the latest
		version
		Settings shall be made by
		following routes in case of
		Android system: "Settings -
		Apps (Device) - Hi-Smart
		Air - Permissions -
Timer functions are	App was not enabled to	Location", enable the
abnormal	read the smartphone's	switch of Location;
	time	
		For IOS, go to the bottom
		of "Setting", find Hi-Smart
		Air, enter it and choose
		"While Using" from
		"Location";
Timer functions not	The Timer functions	Timer is based on
working	weren't triggered.	triggering, and only work
		under the conditions set by
		the user.

#### Statement

#### **FCC Statement**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### **Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 in. (50 cm) between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

#### CAUTION:

To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to

Part 15 of the FCC Rules, this device is comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may results in interference to radio or reception.

#### **MODIFICATION:**

To assure continued compliance, any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.

#### Label Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **IC Statement**

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and

2. This device must accept any interference, including interference

that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autoris é aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

#### **Radiation Exposure Statement**

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 50 cm(8 in.) between the radiator and your body.



# Electrodom éstico Hi-Smart Air

Aplicación para tel éfonos inteligentes Manual de usuario

Modelos:

Aire acondicionado port átil AP10CW1G

I

Deshumificador DH70W1WG

### Índice de contenidos

Bienvenido	1
Precauciones de SEGURIDAD	1
Sistema de electrodoméstico Hi-Smart Air	2
Parámetros del rendimiento del módulo de wifi	3
Requisitos del funcionamiento del sistema	4
A. Requisitos del sistema del teléfono inteligente	4
B. Requisitos del router inalámbrico	4
C. Consejos de conectividad de la red Wifi del hogar	6
D. Otros requisitos y precauciones	6
Descarga de la aplicación	7
Método para el registro e inicio de sesión	8
Método para la sincronización1	.0
Sincronización para IOS1	.1
Sincronización para Android1	.3
Instrucciones para la desincronización y funciones generales1	.6
Desincronización1	.6
Información y términos adicionales1	7
Funciones del electrodoméstico1	.8
Aire acondicionado portátil1	9
Deshumificador 2	1
Solución de problemas de la aplicación de Hisense Hi-Smart Air 2	3
Declaración2	6
Declaración de la FCC 2	6
Declaración de la IC 2	9

#### Bienvenido

¡Bienvenido a la familia Hisense y gracias por confiar en nosotros con su compra! Nos alegra que haya elegido Hisense y confiamos en que estará completamente satisfecho con su nuevo electrodoméstico durante los próximos años.

Hisense respalda orgullosamente sus productos y espera sus sugerencias y comentarios para que nos ayuden a continuar cumpliendo con sus expectativas. Para contactarnos directamente, refiérase a la información de contacto de la aplicación Hi-Smart Air.

<u>iEsperamos que comparta la experiencia positiva que</u> <u>tuvo con nuestro producto y servicio!</u> Aceptamos el informe del producto y esperamos que comparta su experiencia con Hisense en el sitio web de comerciante, en Facebook o en Twitter.

1

#### Precauciones de SEGURIDAD

La aplicación de Hisense Hi-Smart Air sólo es compatible con los modelos específicos de los electrodomésticos de Hisense (deshumificadores, aires acondicionados portátiles y aires acondicionados Mini-Split). Esta aplicación no es compatible con otros electrodomésticos de Hisense o productos de otras marcas.

### <u>Aviso: Puede que la aplicación no funcione correctamente</u> <u>si no se utiliza según las instrucciones dadas en este</u> <u>manual.</u>

Este manual corresponde sólo a los electrodomésticos Hi-Smart Air específicos de Hisense (deshumificadores, aires acondicionados portátiles y aires acondicionados mini-split). Compruebe que los electrodomésticos estén instalados correctamente antes de utilizarlos.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar

interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado. Visite www.Hisense-usa.com/fccpart15b para más información.

### Sistema de electrodoméstico Hi-Smart Air

El manual le brinda instrucciones al usuario sobre el uso del electrodoméstico Hi-Smart Air de Hisense, incluyendo el módulo de wifi inteligente y la aplicación del teléfono inteligente. Se requiere de un teléfono inteligente para instalar la aplicación Hi-Smart Air. Actualmente, no se admite en dispositivos como tabletas.



Ruta de comunicación del sistema Hi-Smart

Primero, los usuarios instalan la aplicación Hi-Smart en sus teléfonos inteligentes y la aplicación envía instrucciones de control al módulo interno de wifi dentro del electrodoméstico a través de la ruta de comunicación que se muestra en el diagrama de arriba. El electrodoméstico inteligente es controlado y administrado por el teléfono inteligente.

### Parámetros del rendimiento del módulo de wifi

Modelo de wifi	AEH-W4B1	
Frecuencia de transmisión	2,4GHz	
Potencia de transmisión	≤19dBm	
Fuente de alimentación	5V/450mA	
Temperatura de	0~40℃	
funcionamiento		
Humedad operativa	20%~85%RH	

Tabla 1: Parámetros del rendimiento del módulo de wifi interno

# Requisitos del funcionamiento del sistema

#### A. Requisitos del sistema del teléfono inteligente

Las siguientes son las especificaciones mínimas necesarias para hacer funcionar correctamente la aplicación Hi-Smart Air en el móvil:

Dispositivo de	Android	IOS	
terminal		100	
SO	Android 4.4 o	IOS 8 o superior	
	superior		
Resolución	800*480 o superior	960*640 o superior	

Tabla 2: Requisitos del teléfono inteligente

#### **B.** Requisitos del router inalámbrico

Tabla 3: Requisitos del router inalámbrico

Estándar	IEEE 802.11b/g/n
Rango de	2,412-2,472GHz
frecuencia	
Seguridad	128 bits WEP,AES,WPA,WPA2
Potencia de salida	802.11b: 11dBM(11Mbps)
--------------------	--------------------------
	802,11g: 15dBM(54Mbps)
	802.11n: 11dBM(72.2Mbps)
Velocidad de datos	802.11b: 11Mbps
	802,11g: 54Mbps
	802.11n: 72.2Mbps
Respuesta	802.11b: 11Mbps
	802,11g: 54Mbps
	802.11n: 72.2Mbps
Número de canales	2.4GHz:Ch1~Ch13
Modulación	QPSK+OFDM

Aviso:

\*Utilice un router inalámbrico 2.4G certificado.

\*Los requisitos del router inalámbrico son una especificación general.

- \*Dependiendo del ambiente, puede haber múltiples puntos de acceso wifi disponibles. Es importante garantizar que se utilice el correcto.
- \* El firewall del router puede tener una configuración de alta seguridad o de control parental; estas configuraciones pueden bloquear algunos puertos de red requeridos por el

dispositivo.

Los siguientes puertos de red debería estar abiertos/habilitados en su router: 80/443/53/55055/55056 (Verifique el manual de usuario del router para instrucciones sobre la configuración de los firewalls.)

#### C. Consejos de conectividad de la red Wifi del hogar

Coloque el electrodoméstico Hi-Smart Air lo más cerca posible del router inalámbrico. Si la potencia de la señal wifi es débil, la aplicación Hi-Smart y el módulo wifi pueden desconectarse dependiendo de la potencia de la señal del wifi. Compruebe que no haya objetos de metal en el electrodoméstico Hi-Smart u otros objetos que interfieran en la señal del wifi.

#### D. Otros requisitos y precauciones

\*El teléfono inteligente debe conectarse con wifi en lugar de 3G/4G cuando se sincroniza al electrodoméstico Hi-Smart por primera vez.

\*Cuando utiliza la aplicación Hi-Smart Air, el uso de datos del móvil puede generar gastos si está conectado al servicio de datos 3G/4G.

\*La conexión de internet puede fallar debido a la presencia de

cualquier firewall. Si este es el caso, se recomienda contactar a su proveedor de servicio de internet.

\*Si su proveedor de servicio de internet requiere un ID o una contraseña para conectar a internet, debe ingresar su ID o contraseña cuando se conecta a internet.

## Descarga de la aplicación

 Asegúrese de que el teléfono inteligente se haya conectado a internet antes de descargar la aplicación.

Para usuarios Android, abra PLAY Store e ingrese *Hi-Smart Air* en la barra de búsqueda para encontrar la última versión.
 Descárguela e instálela.

 Para usuarios IOS, abra APP Store e ingrese *Hi-Smart Air* en la barra de búsqueda para encontrar la última versión.
 Descárguela e instálela.





# Método para el registro e inicio de sesión

## (Asegúrese de que su teléfono inteligente tenga una conexión de internet activa)

Después de descargar la aplicación, instale Hi-Smart Air como se indica y, luego, ingrese a la aplicación pulsando el ícono del escritorio. Como se muestra en la

	Unirse aho
	Nombre
	Apellido
	E-mail
Hisense	Contraseña
Hi-Smart Air	Confirmar contraseña
_	Al seleccionar Join now, usted estará aceptando todas las co de uso, así como también las p
	Unirse ah
	Ingrese el co
Unirse ahora Iniciar sesión	

imagen, el usuario sin una cuenta debe registrar una cuenta pulsando en "Unirse ahora" y los usuarios con una cuenta deben ingresar directamente pulsando en "Iniciar sesión";

Después de pulsar "Unirse", el sistema le enviará un código de registro a la casilla de correo del usuario. Luego, el usuario envía el código y activa la cuenta a través de la interfaz que se muestra aquí. Después, el usuario pulsa "Ya recibí el



e-mail" en la interfaz de registro e ingresa el código.

Iniciar sesi	ón	✓ Atrás Restablecer contraseña
Dirección de e-mail		Ingrese la dirección de e-mail que registró para poder continuar
🔓 Contraseña	٩	E-mail
Iniciar sesió	n	Esta dirección de correo será verificada y, a continuación, recibirá un eniaca de correo electrónico con un código para restablecer su contraseña dentro de las 24 horas
¿Olvidó la contraseña?	Unirse ahora	Siguiente
		¿Necesita más ayuda? Contáctenos para más asistencia

Inicio de sesión de la cuenta. Ingrese su e-mail y contraseña para iniciar sesión. Si ha olvidado la contraseña, pulse "¿Olvidó la contraseña?"; luego, ingrese la dirección de e-mail y verifique el

código en la casilla de correo.

en la interfaz.

Ingrese el código y cambie la contraseña

🗙 Back Ingresar código
Compruebe su e-mail
Busque el código de verificación y escribalo aquí para iniciar sesión
Código de verificación
Elija una nueva contraseña
Confirmar contraseña
Iniciar sesión
Enviar el correo nuevamente

## Método para la sincronización

Antes de sincronizar su dispositivo, asegúrese de que el dispositivo esté conectado a internet a través de un router inalámbrico.

Para un deshumificador: presione el botón "modo" y "fan" al mismo tiempo y un timbre sonará 3 veces; espere hasta que la unidad muestre "P2";

Para un aire acondicionado portátil: haga clic 6 veces en el botón de flujo de "SWING" del control remoto y el timbre sonará 5 veces, espera hasta que la pantalla muestre "77"

Para un aire acondicionado Mini-Split: presione el botón de flujo de aire horizontal 6 veces en el control remoto y un timbre sonará 5 veces; espere hasta que la unidad muestre "77".

#### <u>Avisos:</u>

1.Los tres electrodomésticos inteligentes mencionados arriba sólo admiten un usuario para realizar la sincronización. Si otros usuarios desean verificar o controlar el estado de estos electrodomésticos Hi-Smart, necesitan obtener una autorización del primer usuario. Verifique la sección "compartir" para los métodos de funcionamiento específicos.

 El usuario inicial de la sincronización perderá la conexión si otro usuario realiza la operación mencionada arriba y lleva a cabo la sincronización de manera exitosa.

#### Sincronización para IOS

(Asegúrese de que el teléfono inteligente se haya conectado a internet mediante un router inalámbrico)

Después de ingresar a la cuenta, el usuario ingresará a la interfaz (derecha) y pulsará "+", que se encuentra en el rincón derecho inferior, para añadir su electrodoméstico inteligente.





La imagen (izquierda) es una interfaz de guía de sincronización (4 páginas en total). El usuario puede iniciar la sincronización después de familiarizarse con los pasos de la misma. Si se requiere más confirmación después de buscar las páginas de guía de sincronización, el usuario puede verificar los pasos en la "Guía", que se encuentra en el rincón derecho superior.

Configuración del dispositi Guía	Settings WLAN
Paso 1 de 3: Seleccione al dispositivo que desse conoster	
Seleccione el disposició que desea conectar	
	Hi-Smart-Managen 🗢 🗢 🤅
	Hismarttest 🔒 🗢 🪺
	kiut û ≎ (j)
	Rongshen244
	selongy € 중 (j)
	Other
Elegis dispositivo	Ask to Join Networks
Siguiente	Known networks will be joined automatically. If no known networks are available, you will have to manually select a network.

Añadir electrodomésticos.

Paso 1: Pulse "Elegir dispositivo", se mostrará la interfaz. Luego, elija el electrodoméstico que comienza con "Hi-Smart" y espere a que la interfaz se muestre automáticamente.



#### <u>Nota:</u>

Si la interfaz no se muestra automáticamente 10 segundos después de seleccionar el producto (Hi-Smart-xxxx), pulse dos veces "Inicio" para volver a la interfaz de "Configuración del dispositivo" y pulse "Siguiente".

Configuración	del disposit
Paso 2 de 3 : Seleccione su red	Escanear
Myhome	
Lovehome	
QA_361wifi	
AC 1994 11 10 4 11 1	
Siguiente	Э

Paso 2: Elija el router inalámbrico y luego se mostrará la interfaz.

<ul> <li>Configuración del</li> </ul>	disposit
Paso 3 de 3 :	
Ingrese la contraseña de la red	
contraseña	۲
Conectar y registra	ar

Paso 3: Ingrese la contraseña para el router inalámbrico y espere a que se complete la sincronización con el electrodoméstico.

#### Sincronización para Android

(Asegúrese de que el teléfono inteligente se haya conectado a internet mediante un router inalámbrico)



Después de ingresar a la cuenta, el usuario ingresará a la interfaz (derecha) y pulsará "+", que se encuentra en el rincón derecho, para añadir su electrodoméstico inteligente.

<b>Etapa 1 de 3:</b> Seleccione el aparato que quiera conectar	C Verificando
Hi-Smart- XXXX	
Sigui	ente

Sincronización: Cuando añada el electrodoméstico, el usuario puede elegir desincronizar el electrodoméstico (el número de serie del electrodoméstico Hi-Smart), pulse comenzará con "Siguiente" para la comenzar sincronización. Al pulsar "Guía", en la parte derecha superior de la pantalla, se

pueden encontrar sugerencias para la sincronización.

En la imagen de la derecha se muestra una lista de routers inalámbricos. Pulse "Siguiente".

Myhome	
Lovehome	
Wi-Fi	

Configuración del dispos	sitivo
Etapa 3 de 3:	
Entre su contraseña de red	
Contraseña	
Agregre el nuevo apara	ato

Ingrese la contraseña del router inalámbrico y pulse "Añadir nuevo dispositivo" para completar la sincronización.

## Instrucciones para la desincronización y funciones generales

#### Desincronización

Después de la sincronización, ingrese a la interfaz de la lista de electrodomésticos. Para eliminar cualquier electrodoméstico, seleccione el electrodoméstico que necesita eliminar y deslice el selector hacia el lado izquierdo como se muestra en la imagen de la derecha. Para usuarios



de Android, seleccionar y mantener presionado el producto requerido, por 2 segundos hasta que aparezca la opción de "eliminar".



Pulse en el rincón superior izquierdo de la lista de electrodomésticos para ingresar a la interfaz del Menú.

#### Información y términos adicionales

El controlador de dispositivo tiene diferente interfaz de control para controlar los electrodomésticos.

Ajustes del programa: Compruebe los ajustes de temporizador del producto.

Notificación: Habilite o deshabilite el servicio push de fallas. Cuando ocurre una falla, la aplicación Hi-Smart Air notificará al usuario sobre la falla.



La interfaz de ajustes como se muestra en la Tabla 4 enumera las opciones de función:

—Diagnósticos: diagnóstico
automático para todos los
electrodomésticos Hi-Smart Air.
También comprueba si hay fallas en
el electrodoméstico.

-Idioma: tres idiomas admitidos:

inglés, español y francés

—Dispositivos compartidos: sólo un usuario puede sincronizarse con una unidad Hi-Smart. Si otros usuarios

desean verificar o controlar el electrodoméstico, requieren del primer usuario para eliminar la sincronización con el electrodoméstico.

—Ayuda: Link de la página web al Manual de Usuario y Preguntas Frecuentes

-Modificar contraseña: cambie la contraseña de la cuenta

—Acerca de: Versión del software de la aplicación

-Cerrar sesión: cierre la sesión de la cuenta

Soporte: información del servicio al cliente de Hisense

### Funciones del electrodoméstico

La lista de electrodomésticos muestra la vinculación de datos deshumificador, del aire acondicionado portátil aire V acondicionado Split. En la izquierda se encuentran los valores establecidos para la temperatura y la humedad del electrodoméstico correspondiente. También muestran los se



nombres y los modos de funcionamiento actuales de cada electrodoméstico. En la derecha se encuentran los botones "Editar nombre" y "Quick Toggle". El usuario puede ingresar a la interfaz de control del electrodoméstico al pulsar en cualquier electrodoméstico. En la interfaz de IOS, los usuarios pueden actualizar el estado del electrodoméstico mediante el deslizamiento hacia abajo del menú. Para Android, el estado de los electrodomésticos se actualizará automáticamente.

## Aire acondicionado portátil



La interfaz de funcionamiento para aires acondicionados portátiles muestra el nombre actual del electrodoméstico. El usuario puede seleccionar otro

electrodoméstico vinculado y realizar operaciones al pulsar en el electrodoméstico disponible. También, se muestran la temperatura establecida y la temperatura ambiente actual.



Añada más funciones rápidas pulsando en "+".

19

Las siguientes configuraciones están disponibles:

MODO: Los diferentes tipos de productos tienen diferentes modos de funcionamiento.

Flujo de aire: Configuración de la velocidad del ventilador.

FLUJO DE AIRE: Configuración de la

dirección de la persiana del ventilador.



Suspender: Configuración del modo de reposo.

AVANZADO: Incluye las funciones Super, panel del aire acondicionado y Compartir.

AJUSTES DEL PROGRAMA: Comprueba la configuración del temporizador del aire acondicionado portátil



AJUSTES: Incluye la traducción de la escala de temperatura, edición del nombre del electrodoméstico, información del dispositivo y función de diagnóstico.

Ingrese a la interfaz de ajuste del Temporizador pulsando "+" en AJUSTES DEL PROGRAMA. El ajuste

del temporizador es como se muestra en la tabla de arriba.

Seleccione la hora de arranque y defina un día específico para la ejecución del ajuste, temperatura, modo, velocidad del ventilador y flujo de aire para cada semana y guarde los cambios. La aplicación le enviará los resultados del ajuste.

#### Deshumificador



La interfaz de funcionamiento del deshumificador muestra el nombre del electrodoméstico actual y está disponible para habilitar y deshabilitar el electrodoméstico. Además, muestra el ajuste de la temperatura y la temperatura ambiente actual.



Añada más ajustes rápidos de las funciones relevantes pulsando en "+".



Las siguientes configuraciones
 están disponibles:
 MODO: Los diferentes tipos de
 electrodomésticos tienen
 21

diferentes modos de funcionamiento.

·VENTILADOR: Configuración de la velocidad del ventilador.

•AVANZADO: Incluye las funciones Compartir.

•AJUSTES DEL PROGRAMA: Incluye las funciones del temporizador.

AJUSTES: Incluye la edición del nombre del electrodoméstico,

información del dispositivo y función de diagnóstico.

## NOTA: Las funciones operativas del deshumificador son

#### similares a las del aire acondicionado portátil.

## Solución de problemas de la aplicación de Hisense Hi-Smart Air

#### Verifique las posibles causas y soluciones:

Problema	Causa posible	Solución
	El wifi del teléfono móvil está desactivado	Activar wifi
No puedo	El router inalámbrico no se puede conectar a Internet	Contacte a su proveedor de servicio de internet (ISP) local
cuenta	La contraseña de la cuenta es incorrecta	Vuelva a ingresar la contraseña
	La cuenta no está activa	Compruebe si se utilizó el código en la casilla de correo registrada
La contraseña no se puede reiniciar a través de la función "¿Olvidó la contraseña?" en la interfaz de inicio	La cuenta se bloqueará durante 30 minutos si el usuario falla al hacer sesión después de 5 intentos	Reinicie la contraseña después de 30 minutos
No me puedo registrar para ser miembro	El nombre de la cuenta o la contraseña son incorrectos	Siga las instrucciones
	Formato de e-mail incorrecto	Regístrese mediante el formato de e-mail correcto
	El electrodoméstico no está encendido	Encienda el electrodoméstico
EI	La señal de comunicación inalámbrica es débil debido a que el router está fuera de alcance	Ajuste la ubicación del router inalámbrico o la del electrodoméstico
electrodoméstico no puede sincronizarse	La red inalámbrica no se puede conectar a Internet	Contacte a su proveedor de servicio de internet (ISP) local
con la aplicación	El electrodoméstico no está en modo "Sincronizar".	Para el deshumificador: presione el botón de "modo" y "fan" al mismo tiempo y el timbre sonará 3 veces; espere a que la unidad muestre "P2"; Para el aire acondicionado portátil: haga clic en el

		botón de flujo de aire vertical 6 veces en el control remoto y el timbre sonará 5 veces; espere a que la unidad muestre "77"; Para el aire acondicionado Mini-Split: presione el botón de flujo de aire horizontal 6 veces en el control remoto y el timbre sonará 5 veces; espere a que la unidad muestre "77".
La aplicación no funciona de manera normal Contraseña incorrecta	La aplicación no funciona de manera normal	Cierre el wifi del teléfono inteligente y luego vuelva a abrirlo Reinicie el teléfono
	inteligente Ingrese la contraseña correcta del router inalámbrico	
	El electrodoméstico no funciona de manera normal	Apague el electrodoméstico durante 10 segundos y luego reinícielo
	El electrodoméstico ya está sincronizado con otra cuenta	El propietario de la cuenta original debe compartir el control del electrodoméstico
	El electrodoméstico no está encendido	Encienda el electrodoméstico
El electrodoméstico está fuera de línea todo el tiempo	El router inalámbrico no se puede conectar a Internet de manera normal	Contacte a su proveedor de servicio de internet (ISP) local
	El router inalámbrico está fuera de rango o la señal es débil	Ajuste la ubicación del router inalámbrico o la del electrodoméstico.
	El electrodoméstico no funciona de manera normal	Apague el electrodoméstico durante 10 segundos y luego reinícielo
	La comunicación de la aplicación no es normal	Reinicie la aplicación o desactive y reactive el wifi en el teléfono inteligente
EI	El electrodoméstico no está encendido	Encienda el electrodoméstico
electrodoméstico no responde al	El router inalàmbrico no está encendido	Encienda el router inalámbrico
control remoto	El router inalámbrico que soporta el electrodoméstico no se	Contacte a su proveedor de servicio de internet (ISP) local

	puede conectar a internet de manera normal	
	El router inalámbrico está fuera de rango o la señal es débil	Ajuste la ubicación del router inalámbrico o la del electrodoméstico
	El electrodoméstico no funciona de manera normal	Apague el electrodoméstico durante 10 segundos y luego reinícielo
	La comunicación de la aplicación no es normal	Reinicie la aplicación o desactive y reactive el wifi en el teléfono inteligente
No se puede desemparejar el electrodoméstico del teléfono inteligente	La aplicación no funciona de manera normal	Reinicie la aplicación o el teléfono inteligente e intente nuevamente
	La aplicación del teléfono se cerró debido a las limitaciones de la memoria del teléfono inteligente.	Cierre cualquier aplicación innecesaria que pueda estar funcionando en segundo plano antes de utilizar la aplicación Hi-Smart Air
La aplicación se cerró de manera inesperada	La conexión es inestable debido a un error de la red o carga del servidor.	Intente ingresar nuevamente más tarde.
	Error de la red.	-La conexión del servidor puede tomar tiempo (lenta). -Intente ingresar nuevamente -Compruebe la red inalámbrica
	Red no estable.	-Intente ingresar nuevamente más tarde. -Apague el electrodoméstico y, luego, vuelva a encenderlo.
La sesión se cerró debido a la inactividad.	Falló el comando debido al error de la red	*Compruebe la conexión de red. -Apague el electrodoméstico y, luego, vuelva a encenderlo.
No se puede utilizar la aplicación o ciertas funciones	La aplicación necesita actualizarse.	Después de actualizar el sistema operativo del teléfono, si no se puede utilizar la aplicación,

		actualice la aplicación a una versión más nueva
Las funciones de tiempo son anormales	La aplicación no estaba habilitada para leer el tiempo del teléfono inteligente	Para el sistema Android, los ajustes se deben realizar siguiendo las rutas: "Ajustes - Apps (Dispositivo) - Hi-Smart Air - Permisos - Ubicación", habilite para cambiar la Ubicación; Para IOS, vaya al botón "Ajustes", busque Hi-Smart Air, ingrese y seleccione "Durante el uso" desde "Ubicación";
Las funciones del temporizador no funcionan	Las funciones del temporizador no fueron activadas.	El temporizador está basado en la activación y sólo funciona bajo las condiciones establecidas por el usuario.

## Declaración

#### Declaración de la FCC

Este equipo ha sido testeado y cumple con los límites para los dispositivos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias peligrosas en una instalación doméstica. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia; si no se instala y se utiliza conforme con las instrucciones puede causar interferencias nocivas a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurran interferencias en instalaciones particulares.

Si este equipo causa interferencias en la recepción de radio o televisión, la cual se puede producir al apagar y encender el equipo, el usuario puede intentar corregir la interferencia siguiendo una o más de las siguientes medidas:

- orientar o reubicar la antena receptora;
- aumentar el espacio entre el equipo y el receptor;
- conectar el equipo a un tomacorrientes de un circuito diferente de donde está conectado el receptor;
- solicitar ayuda al vendedor o a un técnico de radio/TV con experiencia.

#### Declaración de la exposición de radiación

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno incontrolado y también cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC RF.

Este equipo debería instalarse y funcionar con un mínimo de distancia de 20 in. (50 cm) entre el radiador y su cuerpo. El transmisor no debe colocarse o funcionar en conjunto con otra antena o transmisor.

#### PRECAUCIÓN:

Para cumplir con los límites de dispositivos digitales de Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC, este dispositivo cumple con los límites de Clase B. Todos los periféricos deben estar protegidos y con conexión a tierra. El funcionamiento con periféricos no certificados o cables sin protección puede resultar en interferencia a la radio o a la recepción.

#### MODIFICACIÓN:

Para garantizar el cumplimiento continuo, cualquier cambio o modificaciones no aprobadas expresamente por la garantía de este dispositivo pueden anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

#### Etiquetado

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. el dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y

 el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

#### Declaración de la IC

Este dispositivo cumple con las normas RSS de la Industria de Canadá exentos de licencia. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. el dispositivo no puede causar interferencias; y

 el dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado en el dispositivo.

#### Declaración de la exposición a la radiación

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la IC establecidos para un entorno incontrolado. Este equipo debería instalarse y funcionar con un mínimo de distancia de 50 cm (8 in.) entre el radiador y su cuerpo.



## ispositif Hi-Smart Air Home

Т

Application pour Smartphones Notice d'utilisation

Modèles :

Climatiseur portable AP10CW1G

Déshumidificateur DH70W1WG

## Table des matières

Bienvenue !1
Consignes de SÉCURITÉ 1
Dispositif Hi-Smart Air Home
Paramètres de performance du module WiFi 3
Exigences liées à l'exploitation
A、 Exigences du Smartphone
B、Exigences du routeur sans fil4
C. Astuces de connectivité au réseau WiFi domestique6
D. Autres exigences et Précautions 6
Téléchargement de l'application7
Méthode de connexion et d'enregistrement
Méthode d'appairage 10
Appairage à un dispositif IOS11
Appairage à un dispositif Android14
Consignes pour suppression de l'appairage et Fonctions générales 16
Suppression d'appairage16
Informations supplémentaires et termes17
Fonctionnalités des appareils électroménagers18
Climatiseur portable 19
Déshumidificateur
Application Hi-Smart Air : dépannage 23
Déclarations
Déclaration FCC
Déclaration IC

### **Bienvenue** !

Bienvenue dans la grande famille Hisense et merci d'avoir fait confiance à nos produits ! Nous sommes heureux que vous ayez choisi Hisense, et nous sommes certains votre nouvel achat, le dispositif Hisense Air Home Appliance, vous satisfera pleinement pendant les années à venir.

Hisense est fier de ses produits et accueille avec plaisir toute suggestion et/ou commentaire capable de nous aider à améliorer notre gamme de services. Pour nous contacter directement, merci de vous reporter aux coordonnées indiquées dans l'application the Hi-Smart Air.

Nous attendons impatiemment que vous partagiez avec nous votre expérience à propos de nos produits et de nos services ! Nous sommes toujours heureux de recevoir vos avis sur nos produits et attendons avec impatience que vous nous fassiez part de votre expérience avec Hisense via le site Internet de votre vendeur, ou via Facebook ou Twitter.

1

## **Consignes de SÉCURITÉ**

L'application Hisense Hi-Smart Air est uniquement compatible avec les modèles Hisense de la gamme « Air Home » (Déshumidificateurs, climatiseurs portables et climatiseurs Mini-Split). L'APPLICATION n'est pas compatible avec les autres dispositifs électroménagers Hisense, ni avec les dispositifs fabriqués par les marques concurrentes.

## Remarque : Il se peut que l'application ne fonctionne pas correctement si vous ne l'utilisez pas en tenant compte des consignes livrées dans cette notice.

Cette notice concerne exclusivement les produits Hisense de la gamme Hi-Smart Air Home (Déshumidificateurs, climatiseurs portables et climatiseurs Mini-Split). Avant de les utiliser, vérifier que les dispositifs sont correctement installés.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 de la Règlementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes (1) Il ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) Il doit tolérer toutes les interférences qu'il reçoit, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement. Veuillez consulter www.Hisense-usa.com/fccpart15b pour plus d'informations.

## **Dispositif Hi-Smart Air Home**

Cette notice indique aux utilisateurs comment faire fonctionner les dispositifs de la gamme Hisense Hi-Smart Air Home, y compris le module WiFi connecté et l'application Smartphone. Un Smartphone est nécessaire pour installer l'application Hi-Smart Air. Actuellement, les tablettes ne sont pas supportées.



Voie de communication pour les dispositifs Hi-Smart

L'utilisateur doit, dans un premier temps, installer l'application

Hi-Smart Air sur son Smartphone. Ensuite, l'application enverra des consignes au module WiFi intégré au dispositif « Home », via la voie de communication indiquée sur le diagramme suivant. Le dispositif sera alors contrôlé et géré via le Smartphone.

## Paramètres de performance du module WiFi

Table 1 : Paramètres de performance du module WiFi

Modèle WiFi	AEH-W4B1
Fréquence de transmission	2,4GHz
Puissance de transmission	≤19dBm
Alimentation électrique	5V/450mA
Température de fonctionnement	0~40℃
Humidité supportée par le fonctionnement	20%~85%RH

## **Exigences liées à l'exploitation**

#### A. Exigences du Smartphone

Les caractéristiques suivantes sont nécessaires pour que l'application Hi-Smart Air fonctionne sur votre Smartphone :

#### Table 2: Caractéristiques Smartphones

Dispositif terminal	Android	IOS
Evigonoos du	Android 4.4 ou	
	versions	
systeme	supérieures	supeneures
Résolution	800*480 et	960*640 et
Resolution	supérieures	supérieures

### B、Exigences du routeur sans fil

Standard	IEEE 802.11b/g/n
Plage de fréquences	2.412-2.472GHz
Sécurité	128 bits WEP,AES,WPA,WPA2
	802.11b: 11dBM(11Mbps)
Puissance de sortie	802.11g: 15dBM(54Mbps)
	802.11n: 11dBM(72.2Mbps)
	802.11b: 11Mbps
Débit de données	802.11g: 54Mbps
	802.11n: 72.2Mbps
Sanaibilitá	802.11b: 11Mbps
Sensibilite	802.11g: 54Mbps

	802.11n: 72.2Mbps
Nombre de canaux	2.4GHz:Ch1~Ch13
Modulation	QPSK+OFDM

Remarque :

- \* Essayez d'utiliser un routeur sans fil certifié 2.4G.
- \* Les caractéristiques du routeur sans fil constituent des spécifications générales.
- \* En fonction de l'environnement, il se peut que plusieurs points d'accès au WiFi soient disponibles. Il est important de s'assurer que vous utilisez le bon.
- \* Un pare-feu peut être associé à un contrôle parental ou protégé par un système de sécurité spécifique, ce qui peut entraîner le blocage de certains ports réseaux.

Les ports réseaux suivants devraient être ouverts/autorisés sur votre routeur : 80/443/53/55055/55056 (Consultez la notice du routeur pour savoir comment configurer votre pare-feu.)

#### C. Astuces de connectivité au réseau WiFi domestique

Installez les dispositifs Hi-Smart Air Home aussi près que possible du routeur sans fil. Si la force du signal WiFi est faible, l'application Hi-Smart et le module WiFi peuvent se déconnecter, en fonction de la force du signal. Assurez-vous qu'aucun objet métallique ne soit relié du dispositif Hi-Smart, ou n'interfèrent avec le signal WiFi.

#### **D.** Autres exigences et Précautions

\* Le Smartphone doit être connecté au WiFi plutôt qu'à un réseau 3G/4G lorsqu'il est couplé pour la première fois à un ou à plusieurs dispositif(s) Hi-Smart Air Home ;

\* Lorsque vous utilisez l'application Hi-Smart Air, les données mobiles peuvent vous être facturés si le téléphone est connecté au service de données 3G/4G ;

\* La connexion Internet peut être perdue en présence de pare-feux. Dans ce cas, nous vous conseillons de prendre contact avec votre fournisseur d'accès Internet ;

\* Si votre fournisseur d'accès Internet réclame un identifiant ou un mot de passe pour se connecter à Internet, vous devez entrer cet identifiant ou ce mot de passe dès que vous vous connectez à Internet.

#### Téléchargement de l'application

1. Assurez-vous que le Smartphone a bien été connecté à Internet avant de télécharger l'APPLI.

2. Pour les utilisateurs de Smartphones Android, ouvrez votre PLAY Store et recherchez Hi- Smart Air dans la barre de recherche, afin de trouver la dernière version disponible de l'application. Téléchargez-la, puis installez-la.

Pour les utilisateurs de Smartphones IOS, ouvrez votre APP
 Store et recherchez Hi- Smart Air dans la barre de recherche,
 afin de trouver la dernière version disponible de l'application.
 Téléchargez-la, puis installez-la.



#### Méthode de connexion et d'enregistrement

(Vérifiez que le Smartphone possède bien une connexion active à Internet)

Après avoir téléchargé l'applicaon, installez-la selon les consignes qui vous sont données, puis accédez-y en cliquant sur l'icône du Bureau. Comme cela est

	Joindre
	Prénom
	Nom de famille
	Email
Hisense	Mot de passe
Hi-Smart Air	Confirmez le mot de passe
	En cliquant sur "Join" maintenant, vous acceptez le contrat de licence d'utilisateur final, les conditions d'utilisation et la politique de confidentialité.
	Inscrivez-vous maintenant
	Entrez code

montrésur l'illustration, les utilisateurs ne possédant pas de compte doivent s'inscrire et créer un espace personnel en cliquant sur « Join now » (S'inscrire maintenant) , tandis que ceux possédant déjà un compte doivent simplement s'y connecter en utilisant l'option « Sign in » (Connexion);

Après avoir clique sur « Join now », le système envoi un code d'enregistrement sur l'adresse E-mail de l'utilisateur. Ce dernier doit ensuite envoyer ce code et activer son compte via l'interface qui s'affiche (illustration ci-contre) . L'utilisateur clique ensuite sur « Already received » sur l'interface d'enregistrement, puis entre son code.

Arrière Entrez code
Vérifiez votre email Vérification et saivissez-le ici pour vous connecter
Vérifiez votre email Trouver code de vérification et saisissez-le ici pour vous connecter
Trouver code de vérification et saisissez-le ici pour vous connecter
code Se connecter
Envoyez l'e-mail à nouveau

8
Se connecter		<b>〈</b> Arrière <b>Réinitialiser le mot de passe</b>
🖂 Adresse e-mail		Entrez l'adresse e-mail de votre inscription pour continuer
🗟 Mot de passe	۲	Email
		Cet e-mail sera vérifiée, puis vous recevrez un lien via e-mail avec un code pour réinitialiser votre mot de passe dans les 24 heures.
Se connecter		Prochain
Mot de passe oublié?	Joindre	Reacie de alua d'aide2 Contentes anus acus acietanos
		Besoin de plus d'alde? Contactez-nous pour assistance

Connexion au compte. Indiquez votre E-mail et votre mot de passe pour vous connecter. Si vous avez oublié votre mot de passe, cliquez sur «Forgot password » (Mot de passe

oublié), puis entrez votre adresse E-mail et consultez vos messages, pour obtenir de nouveau votre code.

Entrez le code et modifiez le mot de passe depuis l'interface.

< Back	
	Ê
	Vérifiez votre email
Recherchez	code de vérification et tapez ici pour vous connecter
Code vérific	
Choisissez (	in nouveau mot de passe
Confirmez k	e mot de passe
	Se connecter
	Envoyez l'e-mail à nouveau

### Méthode d'appairage

Avant d'appairer votre dispositif, vérifiez bien que ce dernier est connecté à Internet via un routeur sans fil.

Pour un déshumidificateur : appuyez sur « Mode » puis sur « Fan » (ventilateur) en même temps ; l'alarme retentit 3 fois. Attendez que « P2 » s'affiche ;

Pour un climatiseur portable : cliquez sur le bouton «SWING»6 fois sur la télécommande et le signal sonore va retentir 5 fois, attendez jusqu'à ce que l'écran affiche «77» ;

Pour un climatiseur Mini-Split, cliquez sur «Horizontal Airflow » (Débit d'air horizontal) 6 fois (télécommande) ; l'alarme retentit 5 fois. Attendez que « 77 » s'affiche.

#### <u>Remarques :</u>

1. Les trois dispositifs HOME mentionnés ci-dessus ne supportent qu'un seul appairage à la fois. Si d'autres utilisateurs veulent vérifier ou contrôler l'état de ces dispositifs Hi-Smart Home, ils doivent obtenir l'autorisation du premier utilisateur couplé au système. Veuillez consulter la rubrique « Share » (Partage) pour connaître les méthodes d'appairage spécifiques.

2. Le premier utilisateur couplé perdra la connexion si un autre utilisateur réussit à se connecter à sa place.

### Appairage à un dispositif IOS

(Vérifiez que le Smartphone a bien été connecté à Internet via un routeur sans fil)



Après s'être connecté à son compte, l'utilisateur accède à l'interface et clique en haut à droite sur « + » pour ajouter des appareils électroménagers (HOME) ;

<b>〈</b> Arrière <b>Première étape</b>			
1. Laissez cette App et ouvrez le menu Paramètres de votre smartphone.			
Ceniis ♥ 9:50 AM → Kack Configuration de l'appareil Guide			
Étape 1 sur 3: Sélectionnez périphérique que vous souhaitez connecter			
Choisir le périphérique			
Prochain			
Tap "settings" on the home screen of your smartphone.			
Continuer			

L'illustration (à gauche) représente les consignes d'appairage de l'interface (4 pages en tout). L'utilisateur peut lancer l'appairage après avoir pris connaissance des étapes à suivre.

Si une confirmation supplémentaire est nécessaire après avoir effectué l'appairage, l'utilisateur peut se reporter aux consignes livrées dans la rubrique



« Guide » (Assistance), accessible en haut à droite de la page.

Ajouter des appareils HOME.

Étape 1 : Cliquez sur « Choose Device » (Choix du dispositif),

l'interface s'affiche et l'utilisateur sélectionne les appareils électroménagers (HOME) en commençant par rechercher « Hi-Smart » ; l'interface affiche ensuite les résultats disponibles.



### Remarque :

Si l'interface ne s'affiche pas automatiquement au bout de 10 secondes après l'affichage du dispositif (Sélection Hi-Smart-xxxx), double cliquez sur « Home » (Accueil) pour revenir à l'interface « Device Setup » (Configuration du dispositif), puis cliquez sur « Next » (Suivant).

Étape 2 : Choisissez le routeur sans fil. L'interface s'affiche.

Configuration de l	'appareil
Étape 2 sur 3: Sélectionnez votre réseau	Scan
Myhome	
Lovehome	
QA_361wifi	
Prochain	

Étape 3 sur 3: Entrez le mot de passe de votre réseau		
Mot de passe	٢	
Se connecter et vous inscrire		É
		Sé

Configuration de l'appareil

Étape 3 : Entrez le mot de passe du routeur sans fil et attendez que l'appairage avec l'appareil électroménager se fasse.

### Appairage à un dispositif Android

# (Vérifiez que le Smartphone a bien été connecté à Internet via un routeur sans fil)

Après s'être connecté à son compte, l'utilisateur accède à l'interface (droite) et clique en haut à droite sur « + » pour ajouter des appareils électroménagers (HOME) ;



Configuration	de l'appareil Guider
Étape 1 de 3: Sélectionnez l'appareil que vous voulez connecter	C Vérifiant
Hi-Smart- XXXX	
Proc	hain

Appairage : lorsque l'utilisateur ajoute des appareils électroménagers, il peut choisir des appareils non couples (le numéro de série des appareils doit débuter par Hi-Smart), puis cliquer sur « Next » pour lancer l'appairage. En cliquant sur « Guide » en haut à droite de l'écran, il aura accès à des astuces pour l'aider dans sa démarche. Une liste des routeurs sans fil disponible est alors proposée, comme sur l'illustration de droite. Cliquer sur « Next ».

ap	2 de 3: stionnez votre réseau
M	yhome
L	ovehome
W	i-Fi

Configuration de l'appareil	
Étape 3 de 3: Saississez le mot de passe de du réseau Mot de passe	
Ajoutez le nouvel appareil	

Entrer le mot de passe du routeur sans fil et cliquer sur « Add the new device » (Ajouter un nouveau dispositif) pour terminer l'appairage.

## Consignes pour suppression de l'appairage et Fonctions générales

### Suppression d'appairage

Une fois l'appairage effectué, accédez à la liste des dispositifs, disponible dans l'interface. Pour supprimer un dispositif, cliquez sur l'élément à supprimer, puis faites glisser le curseur vers la gauche, comme sur l'illustration de droite. Pour les utilisateurs d'Android, il suffit d'appuyer sur



l'écran pendant 2 secondes sur l'appareil sélectionné pour le supprimer.



Cliquez en haut à gauche de la liste des dispositifs pour accéder à l'interface Menu.

### Informations supplémentaires et termes

Le régulateur possède des interfaces de commandes distinctes pour contrôler les dispositifs.

Configuration du programme : Consultez les paramètres de la minuterie du dispositif

Notification : Activez ou désactiver les notifications en cas de problème. Lorsqu'un problème est constaté sur l'appareil, l'application Hi-Smart Air en informe l'utilisateur.



L'interface de configuration offre les options suivantes (4 listes) :

—Diagnostiques : auto-diagnostique
des appareils Hi-Smart Air Home.
Vérifie également que les appareils
ne dysfonctionnent pas.

Langue : Trois langues sont à votre disposition : anglais, espagnol et français.

-Dispositifs partagés : Seul un utilisateur peut être associé à une unité Hi-Smart. Si un autre souhaite vérifier le statut de cet appareil, il faut que le premier supprime son appairage.

 —Aide : Un lien vers la Foire Aux Questions et la Notice en Ligne du système

-Modification du mot de passe : Pour modifier le mot de passe du compte

-Sur: Version du logiciel utilisé

-Se déconnecter : Pour se déconnecter du compte

Assistance : Centre d'informations et d'assistance Hisense

# Fonctionnalités appareils électroménagers

La liste des appareils électroménagers affiche les données relatives au déshumidificateur, au climatiseur portable et au climatiseur



Mini-Split couplés au système. Sur la gauche se trouve les valeurs préétablies pour la température et l'humidité de chaque appareil. Sont également affichés les noms et les modes de fonctionnement actuel de chaque appareil. Sur la droite, se trouvent les fonctions « Name edit » (Modifier le nom) et « Quick toggle » (Bascule rapide). L'utilisateur peut accéder à l'interface de contrôle des appareils en cliquant sur n'importe lequel des appareils. Depuis cette interface IOS, les utilisateurs peuvent rafraîchir le statut des appareils en utilisant le menu déroulant. Pour les Smartphones fonctionnant avec statut des appareils électroménagers Android. le est automatiquement actualisé.

### **Climatiseur portable**



L'interface de gestion pour climatiseurs portables affiche la liste des appareils disponibles et leurs noms respectifs. L'utilisateur peut sélectionner

n'importe quel autre appareil connecté et basculer entre l'un et l'autre en cliquant sur les appareils disponibles. La température et la température ambiante sont également indiquées.

Ajoutez plus de réglages rapides pour les options en cliquant sur « + » ;

Les réglages disponibles sont les suivants :

MODE : Chaque type d'appareil électroménager possède ses propres modes de fonctionnement.

VENTILATEUR : Réglage de la vitesse du ventilateur.

	Cool 🔻
֎ VENTILATEUR	
🏴 Flux d'air	
$z_z^{\mathbf{Z}_{\mathbf{Z}}}$ Suspendre	
\$\$\$ AVANCÉE	
• PARAMETRAGE	
⑦ PARAMÈTRES	•

Flux d'air : Réglage des ailettes du ventilateur.

Suspendre : Réglage du mode VEILLE.

AVANCÉE : Inclue l'option de Super, le variateur d'intensité et les options de partage.

PROGRAMME : Vérification des réglages du minuteur pour les climatiseurs portables

PARAMETRES : Inclue le réglage de la température et les équivalences dans les différentes unités, la modification des

noms des appareils, les informations relatives aux dispositifs et la fonction de diagnostic.



Accédez à l'interface de réglage de la minuterie en cliquant sur « + » dans l'option « RÉGLAGE DU PROGRAMME ». Les réglages du minuteur apparaissent comme sur l'illustration ci-contre. Sélectionnez l'heure de début et définissez un jour spécifique pour l'exécution des réglages : Température, Mode, Vitesse du ventilateur et Début

d'air, pour chaque jour de la semaine ; puis sauvegardez les données. L'application sauvegarde les informations enregistrées.

### Déshumidificateur



L'interface de gestion pour déshumidificateurs affiche la liste des appareils disponibles et leurs noms respectifs. Depuis cette interface, vous pouvez activer ou désactiver les appareils de votre choix. La température et la température ambiante sont également indiquées.



Ajoutez plus de réglages rapides pour les options en cliquant sur « + » ;

Les réglages disponibles sont les suivants :

	Auto séchage 🔻
& VENTILATEUR	Auto 🔻
ki AVANCÉE	•
• PARAMETRAGE	•
② PARAMÈTRES	•

MODE : Chaque type d'appareilélectroménager possède sespropres modes defonctionnement.

VENTILATEUR : Réglage de la vitesse du ventilateur ;

AVANCÉS : Inclue les fonctions Partage ;

RÉGLAGES DU PROGRAMME : Vérification des réglages du minuteur;

PARAMETRES : Inclue la modification des noms des appareils, les informations relatives aux dispositifs et la fonction de diagnostic.

### **REMARQUE : Les fonctionnalités du déshumidificateur** sont similaires à celles du climatiseur portable

### **Application Hi-Smart Air : dépannage**

Vérifiez les causes et solutions possibles :

Problème	Cause possible	Solution
	Le WiFi du téléphone	
	portable est	Activez le WiFi
	désactivé	
	Le routeur sans fil ne	Contactez votre
	peut pas être	fournisseur d'accès
	connecté à Internet	Internet
Connexion au	Mot de passe du	Entrez de nouveau le
compte impossible	compte erroné	mot de passe
		Vérifiez que le code
	Compte inactif	envoyé sur votre mail a
		bien été utilisé
Le mot de passe ne	Si l'utilicatour no	
peut pas être	Si i utilisateur ne	
réinitialisé via	connecter anrès 5	Réinitialisez le mot de
l'option « Forgot	tentatives le compte	nasso après 30 minutes
password? » de	sera bloqué nendant	passe apres 50 minutes
l'interface de	30 minutes	
connexion		
	Le nom d'utilisateur	Suivez les consignes à
	ou le mot de passe	l'écran
Inscription au	est erroné	
service impossible	Format d'E-mail	Enregistrez-vous au
	incorrect	moyen d'une adresse
		E-mail valide
	L'appareil	Mettez l'appareil sous
	électroménager n'est	tension (ON)
	pas actif	
	Les signaux sans fil	Déplacez l'appareil
	sont faibles car le	électroménager ou le
	routeur est hors de	routeur
	portee	
	Le reseau sans fil ne	Contactez votre
	parvient pas a se	tournisseur de services
electromenager ne	connecter a internet	Internet
peut pas etre couple		Pour le
avec rapplication		deshumidificateur :
		appuyez sur « mode » et

	L'appareil n'est pas en mode «Appairage».	sur « fan » en même temps, l'alarme retentit 3 fois. Attendez que « P2 » s'affiche ; Pour un climatiseur portable : cliquez sur «Vertical Airflow » (Débit d'air vertical) 6 fois (télécommande) ; l'alarme retentit 5 fois. Attendez que « 77 » s'affiche. Pour un climatiseur Mini-Split, cliquez sur «Horizontal Airflow » (Débit d'air horizontal) 6 fois (télécommande) ; l'alarme retentit 5 fois. Attendez que « 77 » s'affiche
	L'application fonctionne anormalement	Désactivez le réseau WiFi de votre Smartphone et réactivez-le Redémarrez le
	Mot de passe erroné	Smartphone Entrez le mot de passe correct du routeur
	L'appareil électroménager fonctionne anormalement	Mettez l'appareil hors tension (OFF) pendant 10 secondes, puis redémarrez-le
	L'appareil électroménager est déjà connecté à un autre compte	Le premier propriétaire du compte doit accorder les autorisations d'accès nécessaires
	L'appareil électroménager n'est pas allumé	Mettez l'appareil sous tension (ON)
L'appareil électroménager est	Le routeur sans fil ne parvient pas à se connecter à Internet	Contactez votre fournisseur d'accès
continuellement déconnecté	Le routeur est hors de portée, le signal	Déplacez le routeur ou l'appareil

	est faible.	électroménager.			
	L'appareil	Mettez l'appareil hors			
	électroménager	tension (OFF) pendant			
	fonctionne	10 secondes, puis			
	anormalement	redémarrez-le			
		Redémarrez			
	L'application a du mal à communiquer	l'application, ou déconnectez puis reconnectez le WiFi du Smartphone			
	L'appareil électroménager n'est pas allumé	Mettez l'appareil sous tension (ON)			
	Le routeur sans fil n'est pas allumé	Mettez le routeur sous tension (ON)			
	Le routeur sans fil associé à l'appareil électroménager ne parvient pas à se connecter normalement à Internet.	Contactez votre fournisseur d'accès			
	Le routeur est hors	Déplacez le routeur ou			
	de portée, le signal	l'appareil			
L'appareil	est faible.	électroménager.			
électroménager ne	L'appareil	Mettez l'appareil hors			
répond pas aux	électroménager	tension (OFF) pendant			
ordres	fonctionne	10 secondes, puis			
	anormalement	redémarrez-le			
	L'application a du mal à communiquer	Redémarrez l'application, ou déconnectez puis reconnectez le WiFi du Smartphone			
Impossible de					
supprimer l'appairage entre l'appareil électroménager et le compte	L'application fonctionne anormalement	Redémarrez l'application ou le smartphone, puis essayez de nouveau			
	L'application se ferme automatiquement à cause de mémoire	Fermez toutes les applications dont vous ne vous servez pas, et qui fonctionnent en			

L'application se ferme de manière	insuffisante du Smartphone.	fond, avant de lancer l'application Hi-Smart Air			
inattendue	À cause d'une erreur du serveur ou d'un serveur surchargé, la connexion est instable.	Essayez de vous reconnecter lus tard.			
	Erreur réseau.	<ul> <li>·La connexion au serveur peut prendre du temps (lent).</li> <li>·Essayez de vous reconnecter</li> <li>·Vérifiez le réseau sans fil.₀</li> </ul>			
	Environnement du réseau instable	<ul> <li>Essayez de vous reconnecter plus tard.</li> <li>Éteignez l'appareil électroménager, puis redémarrez-le après une pause.</li> </ul>			
La session s'est arrêtée, pour cause d'inactivité	Échec des commandes à cause d'un problème de réseau	*Vérifiez la connexion au réseau. •Éteignez l'appareil électroménager, puis redémarrez-le après une pause.			
Impossible d'utiliser l'application ou certaines de ses fonctions.	L'application doit être mise à jour.	Après avoir mis à jour le système d'exploitation de votre téléphone, si l'application ne fonctionne pas, téléchargez la dernière version disponible de l'application.			
		Les réglages suivants doivent être apportés aux systèmes d'exploitation : "Settings (Réglages) -			

Les fonctions	du	L'application		ne	Apps (Device)		1	
minuteur	ne	parvient	pas	à	Applicat	tion	(Disp	ositif)-
fonctionnent	pas	détecter	l'heure	du	Hi-Smar	ſt	Air	-
correctement		Smartphone			Permiss	sions	;	
					(Autorisation) –			-
					Location	n		
			(Emplacement)", Vérifi					
					que l'emplacement du			
					routeur est correct.			
				Pour les systèmes IO				s IOS,
			accédez à "Setting					tting",
		recherchez Hi-Smart Ai						art Air,
					sélectionnez-le et			
					choisiss	sez	"	'While
					Using"		(Pe	endant
					l'utilisat	tion)	C	lepuis
					"Locatio	on" ;		
					Le min	luteu	r doit	t être
Les fonctions	du	Vous	n'avez	pas	activé,	et ne	e fonc	tionne
minuteur	ne	activé le	es foncti	ons	que se	ion I	es rég	glages
marchent pas		du minut	apportés par					
					l'utilisat	eur.		

### **Déclarations**

### **Déclaration FCC**

Cet appareil été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil de Classe B, partie 15 de la Règlementation FCC.Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile. Ce dispositif génère, utilise et peut irradier des radiofréquences et, s'il n'est pas utilisé conformément aux consignes données peut provoquer des interférences nuisibles à la réception de signaux de radio ou de télévision. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.

Si cet équipement cause des interférences nuisible à la réception signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être établi en éteignant puis en rallumant l'appareil, il est vivement conseillé à l'utilisateur de rectifier le problème, au moyen de l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre le dispositif et le récepteur.
- Connecter le dispositif sur la prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Contactez le vendeur ou un technicien radio/TV agréé pour vous faire assister.

### Déclaration sur l'exposition aux radiations

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition aux radiations, établies pour un environnement non contrôlé, mais également à la Partie 15 de la Règlementation FCC. Ce dispositif devrait être installé et utilisé à une distance minimum de 20 pouces (50 cm) entre le radiateur et votre organisme. Le transmetteur ne doit pas se situer et ne doit pas entrer en fonctionnement en même temps qu'une autre antenne ou qu'un autre transmetteur.

#### ATTENTION :

Afin de se conformer aux limites relatives aux dispositifs numériques de Classe B, (Partie 15 de la Règlementation FCC), ce dispositif a été testé et déclaré conforme aux limites imposées pour un appareil de Classe B. Tous les périphériques doivent être blindés reliés à la terre. Toute utilisation avec des périphériques non-certifiés ou des câbles non blindés peut provoquer des interférences ou des problèmes de réception.

#### MODIFICATION :

Afin d'assurer une conformité continue, tout changement ou modification non approuvé expressément par le fabricant peut annuler votre garantie de contrat de service.

29

### Étiquette informative

Ce dispositif est conforme à la partie 15 de la Règlementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1. Il ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.

2. Il doit tolérer toutes les interférences qu'il reçoit, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

### **Déclaration IC**

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

### Déclaration sur l'exposition aux radiations

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition aux radiations, établies pour un environnement non contrôlé. Ce dispositif devrait être installé et utilisé à une distance minimum de 50 pouces (8 cm) entre le radiateur et votre organisme.